CAROUBE

(export du DFSM au 05/11/2026 à 19:56)

[1] CAROUBE Médecine - Pharmacopée

nom fém.
Etymologie FEW XIX 67a : harruba

Définition Poids d'une graine de ce fruit utilisé en tant qu'unité de mesure dans des préparations médicales.

Notes

- var CARUBLE
- Note encyclopédique

  Ceratonia siliqua, L. (famille: Fabacées). Les graines de la CAROUBE étant d'une taille assez régulière, elles ont servi d'unité de mesure dans l'antiquité, dans le commerce des pierres précieuses. Sous le nom latin de SILIQUA, la graine de la caroube était employée pour désigner une monnaie en argent et son poids correspondant, égalant à 1/6 de scrupule. Dans la citation d'Aldebrandin, on ne saurait pas dire si CAROUBE fait allusion à la graine directement ou plutôt par la monnaie romaine.

Citations

- Et ki au commencement de la mortalité, si com dist Rasis, prendera .II. parties d'aloes et .I. partie de safren oriental et de mirre, et en prendera cascun jor à jeun avoec le vin tempré ou pois de .XII. carubles, il trespassera la mortalité sans mal avoir.
  Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps, 1256, p. 61.*

[2] CAROUBE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.
Etymologie FEW XIX 67a : harruba

Définition Graines du fruit d'un arbre* méditerranéen.

Notes

- syn XILOCACTE var KAROB
- Note encyclopédique

  Ceratonia siliqua, L. (famille: Fabaceae)

Citations

- Zilokacte [...] est une maniere de petis pois venans d'outre mer que les aucuns apellent karob . Anon. [Guido Parato], *Regime de santé, 1459, fol. 25r.*